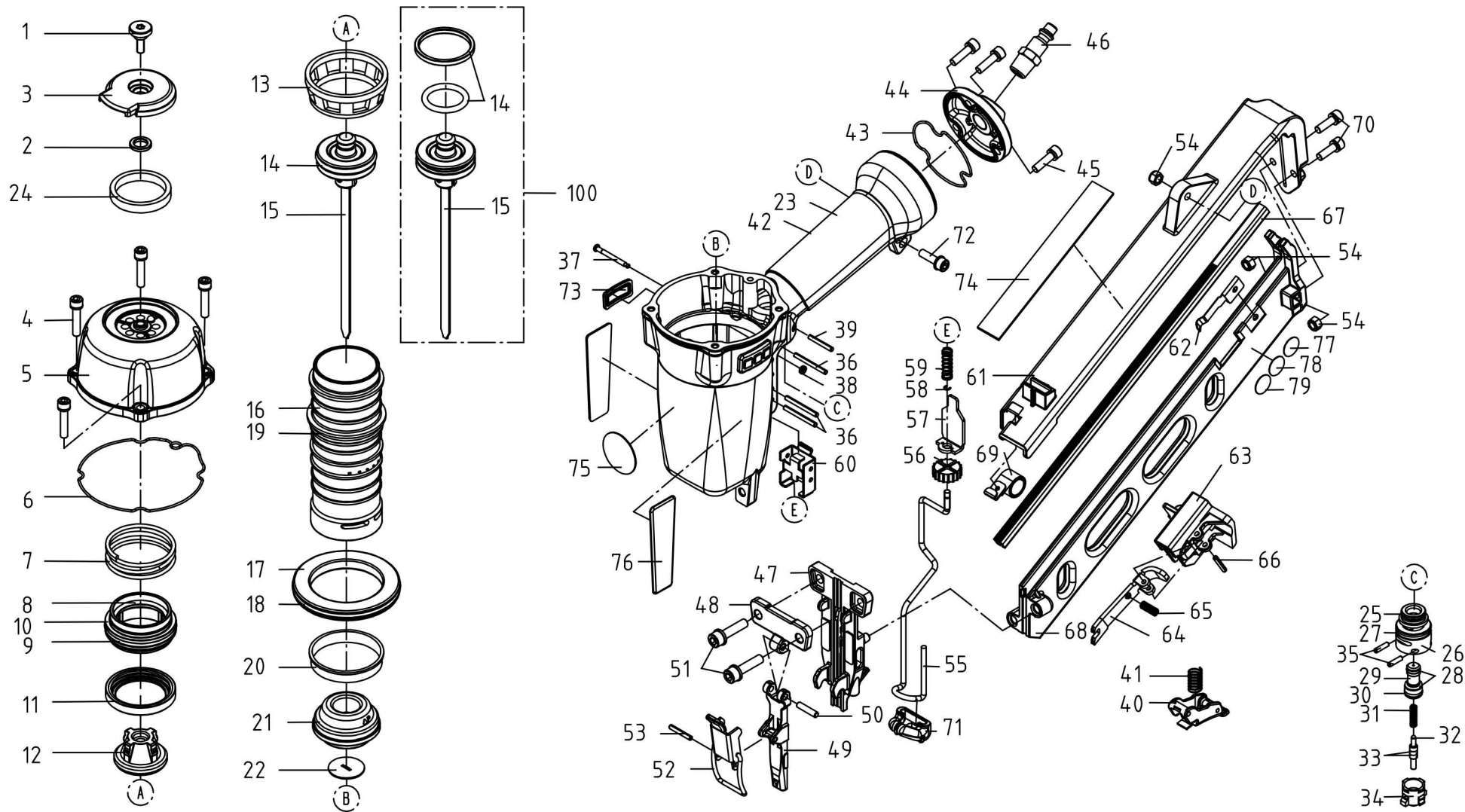
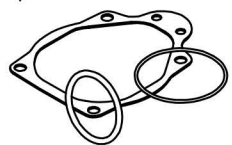




Pos. 2, 6, 8, 9, 14,
18, 19, 20, 25, 27, 28,
30, 33



99

PREBENA®

Ersatzteilliste/list of spare parts/nomenclature des pieces

Type

4S-DA63

No.

44900001

100	44905501	1	Treiber komplett	driver complete	couteau complete
99	44939401	1	Dichtungssatz	seal kit	joints kit
98					
97					
96					
95					
94					
93					
92					
91					
90					
89					
88					
87					
86					
85					
84					
83					
82					
81					
80					
79	98680102	1	Anleitung beachten	read instruction manual	lire les instructions
78	98680002	1	Augenschutz benutzen	use blinds	utiliser la vie privée
77	98679902	1	Gehörschutz benutzen	use ear protection	protection de l'oreille
76	98682001	2	Kopfaufkleber, beide Seiten	head lable, both sides	autocollants de tête
75	98669601	1	Sicherheitshinweis	safety advice	avis de sécurité
74	97518201	1	Typenschild	type lable	plaque
73	42027201	2	Schutz	protection	protection
72	44912501	1	Zylinderschraube	screw	vis
71	44920901	1	Schutzkappe	protective cover	capot de protection
70	44908601	2	Zylinderschraube	screw	vis
69	99407601	1	Rollenfeder	roll spring	ressort
68	44901901	1	Magazin	magazine	magasin
67	44904301	1	Einlegeschiene	rail	rail
66	98903903	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
65	99633901	1	Druckfeder	spring	ressort
64	44902301	1	Vorschieber	pusher	chariot d'avancement
63	44932001	1	Schutzabdeckung	safety cover	couverture de protection
62	44903001	1	Anschlag	stop	butée
61	44912601	1	Magazinabdeckung	magazine cover	couverture de magasin
60	44901101	1	Führung, Sicherungsbügel	guide, safety device	guide de sécurité
59	99633801	1	Druckfeder	spring	ressort
58	52127601	1	Sicherungsring	fastening ring	anneau de fixation
57	44901201	1	Brücke, Sicherungsbügel	holder, safety device	fixation de sécurité
56	44921801	1	Stellrad	set collar	roue d'orientation
55	44901401	1	Sicherungsbügel	safety device	guide de securité
54	99200102	3	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
53	98904504	1	Spannstift	spring pin	goupille élastique
52	44919801	1	Spannverschluss	closure unit	unité de fermeture
51	99306918	2	Schraube	screw	vis
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination

50	98904006	1	Zylinderstift	parallel pin	goupille cylindrique
49	44901301	1	Abdeckplatte	cover plate	plaque de couvrir
48	44901801	1	Distanzplatte	distance plate	plaque de distance
47	44901701	1	Werkzeugplatte	tool plate	plaque de couvrir
46	98800101	1	Einstecknippel	nipple	raccord à vis
45	99305525	3	Schraube	screw	vis
44	98859901	1	Reduzierung	reducer	adapter
43	99708201	1	Anschlußdichtung	connection sealing	joint d'abonnement
42	44902701	1	Gehäuse	main housing	corps
41	99625001	1	Druckfeder	spring	ressort
40	70901501	1	Auslösehebel, komplett	trigger complete	levier de détente complete
39	98904103	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
38	52027701	1	Befestigungsring	PU-ring	PU-anneau
37	32801601	1	Achse, Auslösehebel	bolt, trigger	axe, levier de détente
36	98904503	3	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
35	98903603	2	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
34	83003601	1	Ventilstiftführung	valve pin guide	guidage à goupille de soupape
33	99906101	2	O-Ring	o-ring	o-ring
32	83003501	1	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape
31	99604701	1	Druckfeder	spring	ressort
30	99906001	1	O-Ring	o-ring	o-ring
29	82303301	1	Ventilstange	valve tube	tige de soupape
28	99905901	2	O-Ring	o-ring	o-ring
27	99903502	1	O-Ring	o-ring	o-ring
26	83003401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
25	99912301	1	O-Ring	o-ring	o-ring
24	40900201	1	Schalldämpfer	exhaust silencer	silencieux
23	43038602	1	Gummiabdeckung, Griff	rubber cover, handle	couverture de caoutchouc
22	32311201	1	Treiberführung	driver guide	guidage de couteau
21	32301001	1	Puffer	bumper	amortisseur
20	99800701	1	Dichtring	seal	sceau
19	99927001	1	O-Ring	o-ring	o-ring
18	99927101	1	O-Ring	o-ring	o-ring
17	40911701	1	Distanzring	distance ring	anneau de distance
16	32300901	1	Zylinder	cylinder	cylindre
15	44900801	1	Treiber mit Kolben	driver incl. piston	couteau incl. piston
14	44922701	1	Kolbendichtung	piston sealing	joint de piston
13	32400601	1	Haltering	holding ring	retenue
12	32303201	1	Federlager	spring support	support de ressort
11	32305701	1	Ventilring	valve ring	anneau de soupape
10	32300501	1	Kopfventil	head valve	soupape de tête
9	99926801	1	O-Ring	o-ring	o-ring
8	99926701	1	O-Ring	o-ring	o-ring
7	99621301	1	Druckfeder	spring	ressort
6	99712401	1	Kopfdichtung	head sealing	joint de tête
5	44900101	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
4	99304418	4	Schraube	screw	vis
3	44907201	1	Schalldämpfer-Abdeckplatte	cover plate, exhaust silencer	plaque de silencieux
2	99803801	1	Dichtring	seal	sceau
1	32808601	1	Schraube	screw	vis
Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination